

# Demotec Easy Bloc

## Produktinformation / Gebrauchsanweisung

Das innovative System zur Klauenbehandlung

## Productspecification / Direction of use

An innovative system of hoof treatment

## Information du produit / Manuel d'instructions

Un système innovateur perfectionné par Demotec

## Información del producto / Instrucciones

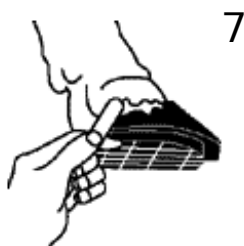
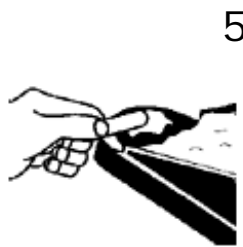
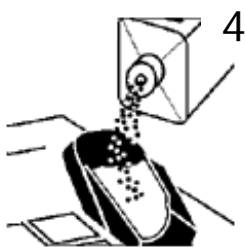
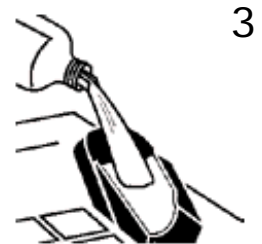
Un sistema innovador perfeccionado por Demotec

## Productinformatie / gebruiksaanwijzing

Het innovatieve system voor hoefbehandeling

## Informazioni sul prodotto / Istruzioni per l'uso

Il sistema innovativo per il trattamento degli zoccoli



**Demotec**<sup>®</sup>

# Produktinformation / Gebrauchsanweisung DEMOTEC EASY BLOC

## An innovative system of hoof treatment

Als einer der weltweit führenden Hersteller von Behandlungssystemen für die Klauenbehandlung haben wir mit **Demotec Easy Bloc** ein neuartiges System entwickelt, das unsere bisherige Produktpalette optimal ergänzt.

In enger Zusammenarbeit mit herausragenden Spezialisten in aller Welt wurden die Wünsche der Anwender nach einem System in die Tat umgesetzt, das sich schnell, einfach und sicher verarbeiten lässt und dabei kostengünstig ist. Besonders den Ideen von Dr. Adrian Gonzalez verdanken wir es, dass die **Easy Bloc's** anatomisch optimal gestaltet und so großzügig dimensioniert sind, dass das System wohl für alle Klauengrößen passt und der Bewegungsablauf der behandelten Rinder nicht beeinträchtigt wird.

Das Unterteil des Bloc's wurde ausreichend dick ausgelegt, dass eine sichere Druckentlastung der erkrankten Klaue gegeben ist. Das weichelastische Oberteil ist so flexibel, dass ein großer Spielraum bei der Anpassung an Klauen mit unterschiedlicher Größe vorhanden ist. Das dünne, elastische Oberteil erleichtert die spätere Entfernung des Bloc's, wenn der Heilungsprozess abgeschlossen ist.

Selbstverständlich gibt es bei Easy Bloc keine scharfen Ecken oder Kanten, die zu unbeabsichtigten Verletzungen der Tiere führen können.

Mit dem neuen Easy Bloc System kann der überwiegende Teil aller Lahmheiten bei Rindern behandelt werden. Es sind Easy Bloc's in normaler und XXL Größe erhältlich. Reicht die Gestaltungsmöglichkeit nicht aus, empfehlen wir als Alternative unsere bewährten Systeme mit Holzklötzchen, Demotec 90 und 95.

### Verarbeitungshinweise

Der skizzierte Ablauf zeigt Ihnen, wie einfach und problemlos die Verarbeitung von Demotec Easy Bloc ist.



1. Die gesunde Klaue wird mit dem Hufmesser oder Winkelschleifer korrigiert und von Schmutz und losem Horn befreit. Besondere Planheit der Klauensohle ist nicht erforderlich. Unebenheiten werden durch die Kunststoffmasse ausgeglichen.



2. Drücken Sie die perforierte Aussparung im Deckel der Schachtel durch und fixieren Sie den Easy Bloc in die richtige Richtung für die Flüssigkeitsmarkierung. Sie haben dadurch die Hände frei für die Handhabung des Kunststoffes.



3. Füllen Sie entsprechend der Markierung 20 ml Flüssigkeit in die Kappe des Bloc's.



4. Geben Sie die doppelte Menge an Pulver hinzu. Ein kleines Loch in der Silberfolie der Pulverflaschenöffnung erleichtert Ihnen die gezielte Dosierung des Pulvers. Streuen Sie das Pulver langsam in die Flüssigkeit bis die Kappe bis kurz unter dem Rand gefüllt ist



5. Sie nehmen den Easy Bloc aus der Aussparung und mischen den Kunststoff leicht durch. Streichen Sie dann mit dem Holzspatel eine dünne Schicht des Kunststoffes auf die nicht benetzte Fläche (Bitte die letzten 2 cm freilassen, damit der Ballenbereich nicht verklebt wird), um einen vollflächigen Klebekontakt mit der Klauensohle sicher zu stellen. Bitte den Easy Bloc nach dem Anmischen direkt platzieren.



6. Den Easy Bloc auf die vorbereitete Klaue stülpen und in die gewünschte Position bringen. Damit sich der Kunststoff gleichmäßig verteilt, den Bloc kräftig andrücken. Durch die vorgegebene Form sitzt der Bloc recht schnell relativ fest an der Klaue, so dass ein unbeabsichtigtes Verrutschen des Bloc's nicht zu befürchten ist.



7. Den überschüssigen Kunststoff mit dem Holzspatel in noch vorhandene Öffnungen zwischen Kappe und Horn verfüllen. Das erhöht die gute Haftung an der Klaue.



8. Der „Spezialkleber“ verbindet sich intensiv mit dem Kunststoff des Bloc's und haftet gut am Horn. Das sichert eine hohe Festigkeit und gute Haltbarkeit während der Nutzungsdauer. Nach 4 – 5 Minuten (bei 21 °C) ist der Kunststoff völlig ausgehärtet. Das Rind kann die Klaue wieder voll belasten. Die Lahmheit lässt schnell nach!

### Achtung!

Die jeweilige Temperatur hat einen wesentlichen Einfluss auf die Aushärtezeit des Kunststoffes. Die angegebenen Daten gelten für +21 °C. Liegt die Temperatur höher, beschleunigt sich die chemische Reaktion, niedrigere Temperaturen verlangsamen den Ablauf. Als Faustregel kann angenommen werden, dass sich bei einer um 10 °C erhöhten Temperatur die Verarbeitungs- und Aushärtezeiten halbieren und sich bei 10 °C niedrigeren Temperaturen verdoppeln. Zur Vermeidung zu großer Zeitschwankungen bei der Aushärtung sollte der Kunststoff im Winter angewärmt und im Sommer gekühlt werden.

### Allgemeine Hinweise

Der Kunststoff von EASY BLOC sollte:

**An einem kühlen Platz gelagert werden**

**Vor Licht geschützt werden**

**Vor Kindern unzugänglich aufbewahrt werden**

Warnhinweise auf den Behältern genau beachten. EG-Sicherheitsdatenblätter mit weiteren ausführlichen Angaben können Sie anfordern.

### Liefereinheiten Demotec Easy Bloc

4er Packung

500 g Pulver

12er Packung

250 ml Flüssigkeit

36er Packung

Easy Bloc einzeln (links/rechts)

# DIRECTIONS FOR USE OF DEMOTEC EASY BLOC

## An innovative system of hoof treatment

**Demotec**, one of the foremost suppliers of adjuvant hoof treatments, now add to their range with Demotec EASY BLOC.

Close teamwork with specialists in hoof care around the world has enabled **Demotec** to fulfil the demands of the user, for a system that is fast, easy and economical to use. With the particular help of Dr. Adrian Gonzalez, the design of the EASY BLOC was based on the anatomy of the hoof, and its versatility allows claws of any size to be accommodated, without any restriction on their mobility.

The sole of the Bloc has been made thick enough to ensure that there is no pressure on the affected claw, and the smooth elastic upper cover is sufficiently flexible to allow claws of varying size to be accommodated. Demotec EASY BLOC is also available in XL size.

### Additional advantages of EASY BLOC:

The EASY BLOC has no sharp edges with which the treated animal could inflict injury to itself or others. The thin elastic upper also makes the EASY BLOC easier to remove when the healing process is complete.

A new liquid/powder system has been developed, utilising a resin with a short polymerisation time which will cure quickly and effectively.

The new EASY BLOC provides a system which will be applicable to the treatment of most cases of lameness in cattle. However if for some reason the EASY BLOC system is not suitable our well proven systems using wooden blocks - DEMOTEC 90 and 95 can be used as an alternative.

### Instructions

The illustrations and instructions will show how easy to use and problem-free the EASY BLOC system has proven to be.



1. The healthy claw is cleaned removing dirt and loose horn with a hoof knife (or grinder if necessary) and thoroughly dried. Special levelling of the sole is not necessary as unevenness is overcome by the resin.



2. Press the perforation on the top of the box, which will allow the insertion of the EASY BLOC in the correct position to accurately measure the liquid into the Bloc.



3. Pour the liquid into the Bloc until it reaches the mark (20 ml).



4. The small hole in the silver foil covering the neck of the powder bottle allows the controlled addition of the powder onto the resin (in volume about twice that of the liquid) until it is nearly to the top of the Bloc.



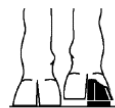
5. Remove the EASY BLOC from the top of the box and quickly mix with the spatula. Immediately take some of the creamy-like 'resin mix' onto the spatula, and spread a thin film on the base to ensure that there is a good covering in contact with the sole of the claw.



6. Next place the EASY BLOC over the prepared claw, position correctly and exert pressure to ensure the mixed resin spreads evenly. You will find that the Bloc has been designed to fit securely onto the claw.



7. Any surplus 'resin mix' which exudes must be spread with the spatula into any opening remaining between the top of the EASY BLOC and the horn. This will increase the good adhesion to the claw.



8. After about 4-5 minutes (at a temperature of 21°C) the 'resin mix' will be completely polymerised which will allow the cow to stand on its hoof once more - with the rapid relief of pain and lameness!

### Special Note

Temperature has a great influence on the polymerisation time of resin. The times quoted relate to a temperature of 21°C. Should the temperature be higher, the reaction is accelerated, conversely lower temperatures decelerate the reactions. As a rule of thumb it can be said that polymerisation time is divided in half for every increase of 10°C. At 30°C polymerisation time is approx. 2½ minutes; whilst at 10 °C it is approx. 8 minutes. So the resin should be warmed up in winter and cooled in summer.

### Storage

The synthetic resin in EASY BLOC should be:

**Stored in a cool place**

**Protected from light**

**Kept out of the reach of children**

The warnings on the bottles should be noted and observed. Further details and DIN safety specifications are available on request.

### Sales packs Demotec Easy-Bloc

4 Kit

12 Kit

36 kit

1 Easy-Bloc (left/right)

500 g Powder

250 ml Liquid

# Information du produit / Manuel d'instructions du Demotec Easy Bloc

## Un système innovateur perfectionné par Demotec

Etant un des leaders dans la fabrication de systèmes pour le traitement des boiteries des onglons, avec **Demotec Easy Bloc**, nous avons développé une nouvelle méthode qui complète à la perfection notre actuelle gamme de produits.

Une équipe de travail avec d'excellents spécialistes dans le monde entier, nous a donné les moyens de satisfaire les besoins des usagers à l'aide d'un système rapide, facile, fiable et bon marché. Nous remercions spécialement les idées apportées par le Dr. Adrian González. Les Easy Bloc, parfaitement modelés au point de vue anatomique et aux dimensions généreuses, sont conçus de manière à ce que le système puisse s'ajuster à toutes les tailles d'onglons et que les mouvements des vaches traitées n'en soient pas gênés. La semelle du Easy Bloc a été conçue avec une épaisseur suffisante pour assurer la suppression d'appui sur l'onglon malade. La fine couche supérieure est assez flexible de façon à laisser un espace suffisant pour s'adapter à des onglons de formes et de tailles très différentes.

### Avantages additionnels de l'Easy Bloc.

La couche supérieure fine et élastique permet d'enlever facilement la semelle dès que le processus de guérison est accompli. Evidemment, Easy Bloc ne présente pas d'arêtes franches qui puissent provoquer des lésions non désirées aux animaux. Le système poudre/liquide est également nouveau. Il suffit de verser le liquide dans le sabot de la semelle et saupoudrer la poudre sur le liquide. Une légère homogénéisation avec la spatule et après quelques secondes la résine est complètement mélangée et prête à l'usage.

Cette nouvelle présentation liquide/poudre a été spécialement inventée pour assurer un travail rapide; en peu de temps la semelle est placée et peut supporter le poids de la vache.

### Instructions d'utilisation:



1. Préparer l'onglon sain à l'aide d'une renette ou d'une meuleuse d'angle. Eliminer la saleté et la corne détachée. Un parage parfait de la sole n'est pas indispensable, car les irrégularités seront comblées par la résine.



2. Placer l'Easy Bloc en pressant sur la fente préparée à cet effet dans le boîte. Ainsi vos mains restent libres pour manipuler la résine.



3. Remplir le sabot de liquide jusqu'au trait intérieur qui marque le niveau (20 ml).



4. Verser lentement la poudre sur le liquide (deux fois le volume environ) jusqu'à saturation (bord supérieur du sabot).



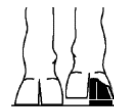
5. Pendre l'Easy Bloc dans la main et finir de mélanger la résine avec la spatule. Quelques seconds après, quand la pâte prend une consistance crémeuse, l'étendre sur la surface de la semelle. La résine passe rapidement d'un état liquide à une consistance crémeuse. Ceci est le moment opportun pour placer l'Easy Bloc.



6. Placer l'Easy Bloc sur l'onglon préalablement préparé en pressant de la pointe vers le talon jusqu'à arriver à la position voulue. Etant donné sa forme, Easy Bloc s'adapte rapidement à l'onglon et glissement de la semelle n'est pas à craindre.



7. Etendre l'excès de résine tout au long de la paroi extérieure de l'onglon. Ceci améliore la bonne adhésion de la semelle à l'onglon.



8. Ainsi, la colle spéciale se mélange fortement avec la résine de la semelle et assure une forte adhésion de longue durée.

Environ cinq minutes après, la résine a complètement durci. La vache peut appuyer de tout son poids sur l'onglon sain. Le soulagement du poids sur l'onglon malade permet une amélioration rapide de la boiterie!

### Précautions

La température ambiante exerce une grande influence sur le temps de polymérisation de la résine. Les instructions données sont applicable à une température de 21 degrés. À des températures plus élevées les réactions chimiques s'accroissent et à des températures plus basses le processus est freiné.

Le processus se réduit de moitié lorsque la température augmente de 10 degrés et augmente deux fois plus lorsque la température descend de 10 degrés.

Très souvent, les animaux doivent être soignés à l'extérieur (par exemple dans les prés). Il existe de grandes différences de température suivant les saisons, qui devraient être prises en considération avant le traitement.

Pour prévenir ces changements importants dans le temps de polymérisation, il est conseillé de chauffer la résine en hiver et de la refroidir en été..

### Remarques générales

Conserver la résine de Demotec Easy Bloc dans un endroit frais et à l'abri de la lumière. Bien refermer les récipients après usage. Protéger le contenu de la saleté. Stocker hors de la portée des enfants.

Suivre strictement les indications. Une réglementation CE plus détaillée peut être fournie sur demande.

### Présentation Easy Bloc

emballage pour 4 traitements	500 gr. de poudre
emballage pour 12 traitements	250 ml de liquide
emballage pour 36 traitements	

Easy Bloc gauches et droites



# Información del producto /Instrucciones del Demotec Easy Bloc

## Un sistema innovador perfeccionado por Demotec

Como uno de los líderes en la fabricación de sistemas para el tratamiento de las cojeras de las pezuñas, hemos desarrollado con **Demotec Easy Bloc** un nuevo método que completa a la perfección nuestra actual gama de productos. Un equipo de trabajo con excelentes especialistas por todo el mundo nos ha hecho capaces de satisfacer las demandas de los usuarios con un sistema que es rápido, fácil y seguro de usar y también resulta económico. Agradeciendo en especial las ideas aportadas por el Dr. Adrián González los Easy Bloc están perfectamente moldeados anatómicamente y generosamente dimensionados de modo que el sistema puede ajustarse a todos los tamaños de pezuña y los movimientos de las vacas tratadas no resultan afectados. La parte inferior del Easy Bloc se ha diseñado con un grosor suficiente para asegurar la disminución de apoyo en la pezuña enferma. La fina cubierta superior es lo bastante flexible para dejar espacio suficiente para adaptar dentro de las pezuñas con muy diferentes formas o tamaños.

### Ventajas adicionales de Easy Bloc

La capa superior fina elástica hace más fácil quitar el taco cuando el proceso de curación se ha completado. Naturalmente Easy Bloc no tiene bordes agudos que pudieran producir daños no intencionados a los animales. También es nuevo el sistema polvo/líquido. Ya no es imprescindible mezclar por separado los dos componentes. Es suficiente verter el líquido en el zueco del taco y espolvorear el polvo sobre el líquido. Después de unos pocos segundos polvo y líquido están completamente mezclados y listo para su uso. Una ligera homogeneización con la espátula facilita y acelera el proceso. Esta nueva combinación líquido/polvo ha sido inventada especialmente para un trabajo rápido, en muy poco tiempo el taco está colocado y puede soportar el peso de la vaca. Con el nuevo sistema Easy Bloc se pueden tratar la mayoría de las cojeras de las vacas. Si las posibilidades del diseño no resultan suficientes recomendamos nuestros ya probados sistemas Demotec 90 y 95 como alternativa.

### Instrucciones de uso:



1. Se estabiliza la pezuña sana por medio de una legra o amoladora eléctrica se limpia de suciedad y se eliminan los restos de pezuña deteriorada. No es imprescindible un nivelado especial de la palma. Las irregularidades quedarán rellenas por la resina.



2. Colocar el Easy Bloc presionándolo en la ranura que para ello viene preparada en la caja. De este modo sus manos quedan libres para manipular la resina.



3. Rellenar de líquido el zueco conforma a la raya que en el interior marca el nivel (20 ml).



4. Ir vertiendo lentamente el polvo sobre el líquido hasta que no se moje (saturación)

lienándose hasta rebosar el borde superior del zueco.



5. Tomar el Easy bloc en la mano y acabar de remover la resina con la espátula. (No es imprescindible remover pero acelera y facilita el proceso). A los pocos segundos, cuando la pasta toma una consistencia cremosa, extenderla por la superficie del taco. La resina se transforma muy rápido de ser líquida a una consistencia pastosa. Este es el momento adecuado para colocar el Easy Bloc.



6. Colocar el Easy Bloc en la pezuña previamente preparada presionando desde su punta hasta alcanzar la posición idónea. Dada su forma el taco se adapta rápido a la pezuña y no se debe temer un deslizamiento del taco.



7. Extender el sobrante de resina a lo largo de la pared externa de la pezuña. Esto aumenta la buena adhesión del taco a la pezuña.



8. Es así como la cola especial se combina intensamente con la resina del taco. Queda garantizada una fuerte sujeción y una larga duración durante su uso. Después de unos 5 minutos (a 21 grados de temperatura) la resina se ha endurecido completamente. La vaca puede apoyar todo su peso sobre la pezuña sana. Al quedar aliviada de peso la pezuña enferma la cojera mejora rápidamente.

### Nota especial

La temperatura tiene una gran influencia en el tiempo de polimerización de la resina. Los tiempos anotados se refieren a una temperatura de 21° C. A mayores temperaturas la reacción se acelera, inversamente bajas temperaturas desaceleran la reacción. Como regla se puede decir que el tiempo de polimerización disminuye a la mitad por cada aumento de 10°C. A 30°C el tiempo de polimerización es de unos 2 minutos y medio mientras que a 10°C es de aprox. 8 minutos.

Lógicamente la resina debe ser calentada en invierno y enfriada en verano. Esto se puede hacer simplemente sumergiendo parcialmente el frasco de la resina en un cubo de agua caliente o fría teniendo cuidado de no permitir al agua entrar en contacto con la resina.

### Almacenamiento

La resina sintética del EASY BLOC debe:

**Almacenarse en lugar fresco**

**Protegerse de la luz**

**Mantenerse fuera del alcance de los niños**

Los avisos de los frascos deben ser anotados y observados. A petición de los interesados se puede proveer las especificaciones de seguridad DIN así como más detalles.

### Presentación Demotec Easy Bloc

envase de 4 tratamientos	Easy Bloc sueltos
envase de 12 tratamientos	500 gr de polvo
envase de 36 tratamientos	250 ml de líquido

# Productinformatie / gebruiksaanwijzing Demotec Easy Bloc

## Het innovatieve systeem voor hoefbehandeling

Als een van de wereldwijd leidende fabrikanten van behandelingssystemen voor de hoefbehandeling hebben wij met **Demotec Easy Bloc** een nieuw systeem ontwikkeld, dat een optimale aanvulling op onze variëteit aan producten tot nu toe vormt. In nauwe samenwerking met vooraanstaande specialisten over de hele wereld werden de wensen van de gebruikers volgens een systeem gerealiseerd, dat snel, eenvoudig en zeker verwerkt kan worden en daarbij goedkoop is. Wij hebben het vooral aan de ideeën van dr. Adrian Gonzalez te danken dat de Easy Blocs anatomisch optimaal vormgegeven en zo ruim gedimensioneerd zijn, dat het systeem bijna voor alle hoefmaten past en het bewegingsmechanisme van de behandelde runderen niet belemmerd wordt.

Het onderdeel van de Bloc werd dik genoeg gemaakt zodat een zekere drukontlasting van de zieke hoef ontstaat. Het zacht elastische bovendeel is zo flexibel dat een grote speelruimte bij de aanpassing aan hoeven met verschillende maten aanwezig is.

Het dunne, elastische bovendeel vergemakkelijkt de latere verwijdering van de Bloc, wanneer het genezingsproces voltooid is.

Vanzelfsprekend zijn er bij Easy Bloc geen scherpe hoeken of kanten die tot onbedoelde verwondingen van de dieren kunnen leiden. Het nieuwe poeder / vloeistofsysteem is speciaal op een snelle verwerking gericht. Al enkele seconden na het vermengen kan de massa verwerkt worden.

Deze zeer korte voorbereidingstijd maakt het ons mogelijk de kunststof zo in te stellen dat hij zeer snel polymeriseert en al na ongeveer 4 – 5 minuten uitgehard is. Met het nieuwe Easy Bloc systeem kan het overwegende deel van alle lamheidsverschijnselen bij runderen behandeld worden.

### Verwerkingsaanwijzingen

De illustraties tonen u hoe eenvoudig en probleemloos de verwerking van Demotec Easy Bloc is.



1. De gezonde hoef wordt met een hoefmes of haakse slijper gecorrigeerd en van vuil en los hoorn ontdaan. Het is niet noodzakelijk dat de hoefzool zeer glad is. Oneffenheden worden door de kunststof massa veeffend.



2. Druk de geperforeerde uitsparing in de deksel van de doos door en fixeer de Easy Bloc in de juiste richting voor de vloeistofmarkering. Daardoor heeft u uw handen vrij voor de behandeling van het kunststof.



3. Vul de kap van de Bloc met vloeistof tot aan de markering (20 ml).



4. Voeg de dubbele hoeveelheid poeder toe. Een klein gat in het zilverfolie van de opening van de poedersfles vergemakkelijkt de juiste dosering van het poeder. Strooi het poeder langzaam in de vloeistof tot u geen vloeistof meer ziet. De kap is nu tot vlak onder de rang gevuld.



5. Neem de Easy Bloc uit de uitsparing en vermeng het kunststof lichtjes. U krijgt zeer snel een crème-achtige consistentie. Strijk dan met de houten spatel een dunne laag kunststof op het niet nat gemaakte vlak om een compleet kleefcontact met de hoefzool te garanderen. Het kunststof gaat zeer snel uit de vloeibare fase in een dikke brijige massa over. Dat is het juiste moment om de Easy Bloc op zijn plaats te zetten.



6. De Easy Bloc op de voorbereide hoef zetten en in de gewenste positie brengen. De Bloc krachtig aandrukken zodat het kunststof gelijkmatig verdeeld wordt. Door zijn vorm zit de Bloc zeer snel relatief vast aan de hoef zodat men niet bang hoeft te zijn dat de Bloc per ongeluk verschuift.



7. Het overgebleven kunststof met de houten spatel in de nog aanwezige openingen tussen kap en hoorn smeren. Dat vergroot de goede hechting aan de hoef.



8. De speciale lijm wordt intensief met het kunststof van de Bloc verbonden en hecht goed aan het hoorn. Dat garandeert een grote vastheid en grote mate van sterkte tijdens de gebruiksduur. Na 4 – 5 minuten (bij een temperatuur van 21 °C) is het kunststof volledig uitgehard. Het rund kan de hoef weer volledig belasten. De lamheid vermindert snel!

### Let op!

De temperatuur heeft een wezenlijke invloed op de uithardingstijd van het kunststof. De vermelde gegevens hebben betrekking op een temperatuur van +21 °C. Is de temperatuur hoger, dan wordt de chemische reactie versneld, lagere temperaturen vertragen het proces. Als vuistregel kan aangenomen worden dat de verwerkingsuithardingstijden bij een met 10 °C verhoogde temperatuur gehalveerd en bij een 10 °C lagere temperatuur verdubbeld worden.

Om te grote tijdschommelingen bij de uitharding te voorkomen kan het kunststof in de winter verwarmd en in de zomer gekoeld worden.

### Algemene aanwijzingen

Het kunststof van Demotec Easy Bloc moet koel en tegen licht beschermd bewaard worden. Flessen en blikken na gebruik goed sluiten. De inhoud moet tegen verontreiniging beschermd worden. Buiten bereik van kinderen bewaren. Waarschuwingen op de verpakkingen nauwkeurig in acht nemen. EG-veiligheidsgegevensbladen met verdere uitvoerige gegevens kunt u opvragen.

### Leveringseenheden Demotec Easy Bloc

verpakking voor 4 behandelingen	1 Easy Bloc
verpakking voor 12 behandelingen	500 gram poeder
verpakking voor 36 behandelingen	250 ml vloeistof

# Informazioni sul prodotto / istruzioni per l'uso di Demotec Easy Bloc

## Il sistema innovativo per il trattamento degli zoccoli

In stretta collaborazione con eccellenti specialisti di tutto il mondo, si sono praticamente realizzati i desideri degli utilizzatori, per quanto riguarda un sistema capace d'essere applicato rapidamente, in modo semplice e sicuro e con l'ulteriore vantaggio dell'economicità.

E' in particolare grazie alla concezione del dott. Adrian Gonzalez che possiamo disporre di questo sistema **Easy Bloc**, concepito in modo ottimale sul piano anatomico e dimensionato in modo così abbondante, da adattarsi a zoccoli di qualsiasi grandezza, non pregiudicando più la possibilità di muoversi dei bovini, dopo che si sono sottoposti a trattamento.

La parte inferiore del sistema Bloc è stata progettata con spessore sufficiente a consentire con sicurezza un alleggerimento della pressione sullo zoccolo malato. La parte superiore, estremamente elastica, è flessibile al punto tale, da consentire un grosso gioco, per poter adattare la "scarpa" a zoccoli di dimensioni differenti.

La parte superiore, sottile ed elastica, consente più tardi d'allontanare con facilità il sistema Bloc, quando il processo di guarigione è terminato.

Naturalmente nella forma di Easy Bloc non sussistono angoli o spigoli aguzzi, la cui presenza potrebbe condurre ad involontarie ferite degli animali.

Grazie a questo sistema di trattamento assolutamente nuovo, in cui si opera su una miscela polvere/liquido, è possibile compiere il lavoro d'applicazione in modo particolarmente veloce. Già pochi secondi dopo essere stata mescolata, la resina consente di fare l'applicazione.

### Istruzioni d'uso

Le figure ed istruzioni che seguono mostrano quanto sia semplice fare un trattamento con Demotec Easy Bloc, un sistema privo di problemi.



1. Si prepara lo zoccolo sano con un coltello da maniscalco o con una molatrice ad angolo, levando lo sporco e la sostanza cornea che si è liberata ed asciugando con cura. Non è necessaria una planarità particolare della suola dello zoccolo. Le eventuali disuguaglianze vengono compensate dalla resina plastica.



2. Pressare la perforazione situata sul coperchio della scatola, in modo da consentire il fissaggio di Easy Bloc in posizione corretta, verificando accuratamente il livello del liquido fino alla posizione di marcatura. A questo punto si ha mano libera per operare sulla plastica.



3. Versare 20 ml di liquido nella calotta del Bloc fino ad arrivare alle marcature.



4. Aggiungere una quantità di polvere circa doppia, rispetto al volume del liquido. Un piccolo foro, che si trova nella lamina argentata sull'apertura del contenitore della polvere, consente di dosare l'aggiunta di polvere nel liquido. Disperdere la polvere lentamente, fino a quando non è più possibile vedere alcuno specchio di liquido e la calotte risulta piena, a questo punto, quasi fino al bordo del Bloc.



5. Rimuovere Easy Bloc dall'incavo sulla parte superiore della scatola e mescolare rapidamente la resina. Si ottiene immediatamente una sostanza cremosa ed allora spalmare con la spatola di legno un sottile strato di questa resina sulla rimanente superficie interna di Bloc, che ancora non è stata raggiunta dalla plastica, allo scopo d'assicurare in seguito un completo contatto del collante con la suola dello zoccolo. La plastica passa velocemente dalla fase in cui è fluida a quella in cui diventa una resina molto pastosa. E' questo il momento giusto per piazzare Easy Bloc sullo zoccolo.



6. Infilare Easy Bloc sullo zoccolo preparato, posizionarlo correttamente ed esercitare una pressione molto intensa, per assicurare che la miscela di resina si distribuisca uniformemente. Si può constatare adesso che la forma, con cui Bloc è stato progettato, consente d'adattarlo rapidamente ed in modo relativamente stabile allo zoccolo, in modo da non doverne temere alcuno spostamento involontario.



7. Riempire con resina in eccedenza tutte le aperture rimaste tra la calotta di Easy Bloc e la cornea, usando la spatola di legno. Ciò aumenta la resistenza dell'adesione allo zoccolo.



8. La resina funziona da "collante speciale", attaccandosi con forza sia alla plastica di Bloc, sia allo zoccolo. In questo modo è assicurata un'elevata resistenza e stabilità durante il periodo d'impiego. Dopo circa 4 - 5 minuti (ad una temperatura di 21 °C), la miscela di resina è completamente polimerizzata, consentendo al bovino di riutilizzare immediatamente lo zoccolo. Il dolore diminuisce rapidamente, con la scomparsa della situazione di paralisi!

### Attenzione!

La temperatura ha un'influenza essenziale sulla durata di polimerizzazione della resina. I dati sopra indicati si riferiscono ad una temperatura di +21 °C. In presenza di temperatura più elevate, si hanno reazioni chimiche accelerate, mentre temperature più basse le rallentano. Per evitare il verificarsi di variazioni troppo grosse delle durate d'applicazione e polimerizzazione, è bene, d'inverno, riscaldare la resina ed in estate raffreddarla.

### Avvertenze generali

La resina sintetica di Demotec Easy Bloc deve essere protetta dalla luce e conservata al fresco. Dopo l'uso occorre chiudere bene sia le bottiglie, sia i barattoli. Occorre prendere precauzioni per proteggere in contenuto dalle impurezze dovute a perdite accidentali. Tutto il materiale deve essere conservato in modo da non essere a portata di mano dei bambini.

Occorre seguire esattamente tutte le avvertenze che si trovano sui contenitori. Sono disponibili, su richiesta, i fogli dati di sicurezza CE, che contengono ulteriori informazioni particolareggiate e supplementari.

### Confezioni in vendita Demotec Easy Bloc

confezione per 4 trattamenti	1 Easy Bloc
confezione per 12 trattamenti	500 g di polvere
confezione per 36 trattamenti	250 ml di liquido



Demel e.K.  
Brentanostr. 22  
D-61130 Nidderau  
Germany

Tel. +49-6187-90567-0  
Fax +49-6187-90567-11  
Internet: [www.demotec.com](http://www.demotec.com)  
Email: [demotec@demotec.com](mailto:demotec@demotec.com)